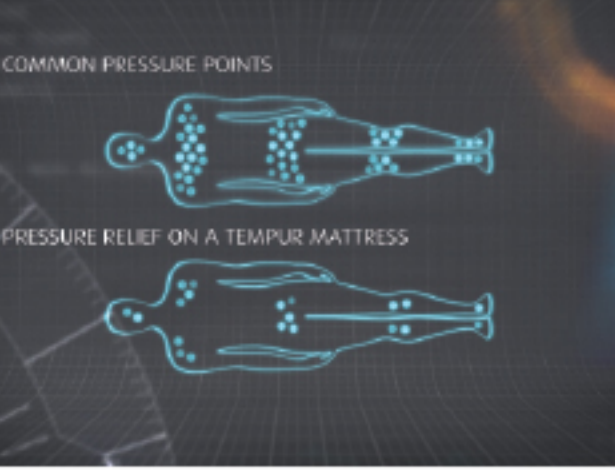


Sleep Technology™ by TEMPUR®

The best night's sleep by design
Our sleep experts, designers and engineers have spent years pioneering and perfecting our signature TEMPUR® Material to ensure you receive the personalised support and outstanding comfort your body needs.



Maximised pressure relief
TEMPUR® Material is a pressure-relieving surface, engineered with an open cell structure that absorbs and evenly distributes the weight of your body and maximises comfort.

ลดแรงกดทับได้อย่างมีประสิทธิภาพสูงสุด
วัสดุเทมเพอร์ มีคุณสมบัติช่วยลดแรงกดทับและด้วยโครงสร้างเซลล์เปิด สามารถช่วยรองรับและการกระจายน้ำหนักให้แก่ผู้นอน ส่งผลให้ท่านนอนได้อย่างมีประสิทธิภาพ

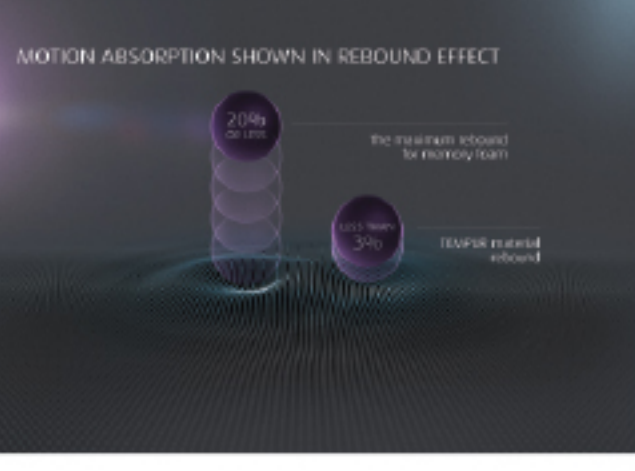


Personalised body support
We have designed TEMPUR® Material to be in the ideal state to soften, compress and conform to your shape and weight at average bedroom temperature. Whichever position you find most comfortable.

ปรับการรองรับน้ำหนักกับสรีระได้อย่างแนบชิด
วัสดุเทมเพอร์ได้รับการออกแบบมาเพื่อการรองรับน้ำหนักและสอดคล้องไปกับสรีระส่วนต่างๆ รอบถึงตอนนอนด้วยอุณหภูมิภายใน ไม่ว่าคุณจะอยู่ในท่านอนแบบใด คุณก็จะสัมผัสถึงความสบายสูงสุด

เทคโนโลยีแห่งการนอนโดยเทมเพอร์

การออกแบบเพื่อคำคืนแห่งการนอนหลับที่ดีที่สุด
ผู้เชี่ยวชาญนักออกแบบและวิศวกรด้านการนอนหลับของเรา ร่วมกันคิดค้นวิจัยอย่างต่อเนื่องตลอดระยะเวลาหลายปี เพื่อพัฒนาวัสดุเทมเพอร์ให้มีคุณสมบัติสมบูรณ์แบบมากยิ่งขึ้น เพื่อสนองสมิณิสต์ความผ่อนคลายและการรองรับสรีระร่างกายอย่างเบบชิดตามสัดส่วนของคุณ



Outstanding motion absorption
TEMPUR® Material absorbs motion – so you and your partner can move and are less likely to disturb one another. Motion absorption is measured through rebound – the lower the better. Drop a weighted ball onto standard memory foam and it can rebound up to 20%. TEMPUR® has a rebound less than 3%.

การรองรับการเคลื่อนไหวที่โดดเด่น
วัสดุเทมเพอร์มีคุณสมบัติช่วยลดแรงสะเทือน คุณจึงไม่รู้สึกถึงการเคลื่อนไหวเมื่อคู่่นอนพลิกตัว จากการทดสอบการโยนลูกบอลลงบนวัสดุที่นอนที่แตกต่างกัน พบว่าวัสดุแบบในรีโฟมทั่วไปมีอัตราการดิ่งกลับถึง 20% แต่ในขณะที่ยอดการดิ่งกลับบนวัสดุเทมเพอร์น้อยกว่า 3% ของความสูงของระดับการโยน



Long-lasting performance – guaranteed
While many industry experts recommend that you review your mattress every 7 years to enjoy the best possible sleep, at TEMPUR® we guarantee our mattresses for 10 years.

รับประกันอายุการใช้งานยาวนาน
ผู้เชี่ยวชาญแนะนําคอนเปลี่ยนที่นอนทุก ๆ 7 ปี เพื่อประสิทธิภาพการใช้งานสูงสุด แต่ที่เทมเพอร์ เรารับประกันคุณภาพผลิตภัณฑ์กันยาวนานถึง 10 ปี

TEMPUR® Makes Back and Neck Problems History

The unique pressure relieving properties of the TEMPUR® mattresses and pillows not only provides the most comfortable night's sleep, but also guarantees to help relieve back and neck problems, aching joints and circulatory problems.

Headaches / Stiff Neck
Tension in the neck muscles is often aggravated by a poor sleeping posture, which can cause headaches.

Fibrositis
Poor bed posture often causes tension in back and shoulder muscles.

Back Pain
Pain and stiffness are aggravated if the mattress back and forces the spine into an unnatural position.

Painful, Hip Joints
A hard mattress can worsen painful hips and lead to discomfort and of the joints.

Aching Knees
Pressure and touch can make aching knee joints even more sensitive and vulnerable.

Circulatory Problems
Swollen feet and calves can benefit from a mattress which relieves pressure.

TEMPUR® Mattress
The TEMPUR® mattresses and pillows allow the spine and joints to rest in their natural positions, resulting in less snoring and undisturbed serene sleep.

Ordinary Spring Mattress
An ordinary mattress and pillow often cause pressure and unnatural sleeping positions resulting in decreased circulation, numbness, pain, discomfort and poor quality of sleep.

Innovative Mattress Design



TEMPUR® Material
The unique TEMPUR® Material inside is soft where you want it and firm where you need it™ adapting to your body's shape, weight and temperature.

วัสดุเทมเพอร์
ด้วยคุณสมบัติพิเศษของวัสดุเทมเพอร์ให้สัมผัสนุ่มและแน่นในบริเวณที่ถูกต้องและการปรับสภาพให้เข้ากับสรีระร่างกาย น้ำหนักและอุณหภูมิได้เป็นอย่างดี



White Stream Design
With a soft, tailored cover and bright trim, your TEMPUR® mattress looks as good as it feels. Developed in partnership with our in-house design team and global design leader IDEO, these contemporary designs integrate perfectly with TEMPUR® Material.

ผ้าคลุมที่นอน
ให้สัมผัสนุ่ม เนื้อผ้าได้รับการตัดเย็บอย่างประณีต ถักทออลดลายสวยงามผ้าคลุมที่นอนนี้ช่วยเสริมให้ที่นอนของคุณน่าสัมผัสมากยิ่งขึ้น และเกิดขึ้นโดยความร่วมมือระหว่างทีมดีไซน์เนอร์ของเทมเพอร์และดีไซน์เนอร์ระดับโลกจาก IDEO ที่รังสรรค์การออกแบบอลดลายได้ทันสมัยและสอดคล้องกับคุณสมบัติของวัสดุเทมเพอร์



CoolTouch™ Technology
Stay comfortable every night. The latest fabric technology with Blue PCM interlock to help you feel cooler. PCM is a Phase Changing Material absorbing the heat from your body and delivering a cool sensation.

เทคโนโลยี CoolTouch™
ให้ความรู้สึกรบายทุกคืนสัมผัสด้วยเทคโนโลยีผ้าคลุมที่นอนแบบใหม่ล่าสุดพร้อม Blue PCM Interlock ซึ่งเป็นผ้าหุ้มีคุณสมบัติดูดซับ ความร้อนและระบายความร้อน



QuickRefresh™ Cover
Easy rip-off cover that is machine washable. Replacement cover available for when you need it.

ผ้าคลุม QuickRefresh™
สามารถถอดซักออกได้ซักทำความสะอาดได้ ใช้สำหรับตกแต่งผ้าคลุมที่นอนเทมเพอร์ มีในรุ่น Elite และ Luxe



Mattress Label Design
We've made it even easier to find the best mattress for you with at-a-glance colour-coded labels.

ฉลากสีนำ
ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้่ายต่อการนํัซื้อที่นอน โดยใช้สีที่เป็นเอกลักษณ์ของรุ่นนั้นๆ



10 Year Guarantee
While many industry experts recommend that you review your mattress every 7 years to enjoy the best possible sleep. At TEMPUR® we guarantee our mattresses for 10 years.

รับประกันอายุการใช้งานยาวนาน
ผู้เชี่ยวชาญแนะนําคอนเปลี่ยนที่นอนทุก ๆ 7 ปี เพื่อประสิทธิภาพการใช้งานสูงสุด แต่ที่เทมเพอร์ เรารับประกันคุณภาพผลิตภัณฑ์กันยาวนานถึง 10 ปี



New TEMPUR® Comfort Pillows

TEMPUR® Comfort Pillow Signature
Perfectly cradle your head, neck and shoulders. Soft to medium feel.

ช่วยในการรองรับลำตัวบริเวณศีรษะ ลำคอ และหัวไหล่ ได้อย่างสมบูรณ์แบบให้สัมผัสกับทั้งบนกลาง

TEMPUR® Comfort Pillow Original
Made with original TEMPUR® Material to give comfort and support for perfect alignment. Firm feel.

นอนที่พิเศษจากวัสดุเทมเพอร์ เพื่อมอบความสบายและการรองรับที่ยอดเยี่ยมให้สัมผัสแน่นอน

TEMPUR® Comfort Pillow Sensation
Made with original TEMPUR® Material for relaxing comfort and support. Soft to medium feel.

นอนที่พิเศษจากวัสดุเทมเพอร์ เพื่อให้ได้ถึงความสบายและความผ่อนคลายให้สัมผัสทั้งบนกลาง

TEMPUR® Comfort Pillow Cloud
Made with a special developed TEMPUR® Extra Soft material to give a relaxingly. Soft feel.

นอนที่พิเศษจากวัสดุเทมเพอร์พิเศษ TEMPUR® Extra Soft เพื่อมอบความผ่อนคลายให้สัมผัสแน่นอน

TEMPUR® Traditional Pillows

TEMPUR® EasyClean™ Pillow
The whole pillow can be machine washed at 60°C and tumble dried. Available in soft and firm.

นอนที่พิเศษจากวัสดุเทมเพอร์ สามารถซักทำความสะอาดได้ทั้งในที่อุณหภูมิ 60 องศาเซลเซียส เพื่ออุกษาพบนะยียกที่ดีก็่ส่อกทั้งสัมผัสแบบนุ่มและแน่น



TEMPUR® Ergonomic Pillows

TEMPUR® Original Pillow
Helps align your spine when sleeping on your back or side. It helps neck and shoulders muscles relax fully to alleviate any discomfort.

Available in size M,L / Queen M, Queen L

ช่วยจัดเรียงกระดูกสันหลังให้ถูกหลักสรีระทั้งที่นอนหลับ เพื่อช่วยให้ลำคอและหัวไหล่ผ่อนคลายสูงสุด มีขนาด M,L / Queen M, Queen L

TEMPUR® Millennium Pillow
Provides support by gently cradling your neck.

Available in size M,L

รองรับให้สอดคล้องกับส่วนโค้งข้างบริเวณต้นคอ เหมาะกับผู้ที่ชอบนอนหงาย มีขนาด M,L

TEMPUR® Symphony Pillow
Two-in-one design allowing for different sleeping positions.

Available in size S,M

หมอนที่ออกแบบมาให้ด้านหนึ่งรองรับหัวไหล่ได้ดี เพราะออกแบบให้มีส่วนโค้งคล้ายหมอนทรงคลาสสิกซึ่งเหมาะกับการนอนตะแคง ส่วนอีกด้านจะโค้งเล็กน้อยเพื่อรองรับส่วนโค้งข้างบริเวณศีรษะและคอ ซึ่งเหมาะสำหรับผู้ที่ชอบนอนหงาย มีขนาด S,M

TEMPUR® Sonata Pillow
Curved shape for enhanced comfort while sleeping in foetal position.

Available in size S,M,L

รูปร่างโค้งงอของหมอน ช่วยรองรับศีรษะได้ดีในท่านอนตะแคง ไม่ว่าจะพลิกศีรษะไปด้านใด หมอนก็จะอยู่ตำแหน่งที่สามารถรองรับศีรษะได้เป็นอย่างดี มีขนาด S,M,L

TEMPUR® Ombracio Pillow
Unique design makes it especially comfortable while sleeping on your stomach.

ถูกออกแบบให้มีเอกลักษณ์อันโดดเด่น ส่วนหัวด้านข้างของหมอนจะรองรับศีรษะได้ดีสำหรับผู้ที่ชอบนอนคว่ำ เพื่อช่วยทำให้หายใจสะดวกขึ้น

Home

Multi Pillow
Designed for multi-purpose use to support and relieve different areas of the body from pressure and discomfort. Ideal for pregnant women.

เพื่อการใช้ที่หลากหลาย ช่วยรองรับสรีระและคลายความปวดเมื่อย เหมาะสำหรับผู้ตั้งครรภ์

Long Hug Pillow
Used as a hug pillow and replaced the need for two pillows on a double bed.

ตอบใจการใช้กันอย่างอนกประสงค์ เหมาะสำหรับผู้เป็นนอนข้างและแทนหมอนหนุนศีรษะสำหรับผู้ตั้งครรภ์

Seat Cushion
Distributes your weight more evenly over the surface reducing numbness.

เบาะรองนั่งที่ช่วยลดอาการเหน็บชาเพราะมีการกระจายน้ำหนักตัวลงบนผิวของที่นั่งอย่างสมดุล

Lumbar Support
Place it between your back and chair for support to spine.

เบาะรองนั่งหลังที่สามารถปรับระดับการรองรับให้เข้ากับส่วนโค้งของแนวกระดูกสันหลังได้ดี

Leg Spacer
Recommended for use between your legs or under your ankles to relieve pressure and enable you to sit or lay more comfortably.

เหมาะสำหรับการวางขา หรือ ข้อเท้า เพื่อบรรเทาความเมื่อยล้าและลดแรงกดทับได้ดีทั้งที่กำลังนั่งหรือนอน คุณจะรู้สึกผ่อนคลายมากยิ่งขึ้น

Travel

Transit Pillow
Sleep comfortably while travelling.

ช่วยรองรับศีรษะและต้นคออย่างนุ่มนวล ทำให้การนอนหลับระหว่างการเดินทางแสนสบายยิ่งขึ้น

Sleep Mask
Gently forms to the shape of your face to completely seal out light and cushion the eye area while your sleep or rest.

สามารถปรับแบบซิดให้เข้ากับใบหน้า ทำให้แสงไม่สามารถผ่านเข้ามา คลายความเมื่อยล้าบริเวณรอบดวงตาเพราะที่นอนนอนหลับหรือพักผ่อน

Transit Lumbar Support
Specially designed to be used on a car seat while traveling for support to your back.

ช่วยรองรับแผ่นหลัง เหมาะสำหรับการใช้บนรถยนต์ขณะเดินทาง

Bicycle Saddle Cushion
Enhance your delight on exercise bike and perfect for your bicycle, providing comfort and protection from saddle sore, it also conforms your body shape as perfectly.

เหมาะสำหรับผู้ชื่นชอบการจักรยาน ตัวเบาะปรับให้รับกับสรีระขณะนั่ง ป้องกันการเจ็บจากการเสียดสีกับอานจักรยาน

Car Comforter
To offer the ultimate in car comfort. The adjustable lumbar support can be positioned to comfortably support your back, or it can be removed if you prefer to use just the TEMPUR® comfort layer on your seat.

เพื่อความสะดวกสบายสูงสุดในขณะขับรถ เบาะรองหลังสามารถปรับระดับในการรองรับแผ่นหลังและช่องเอวให้เหมาะกับผู้ขับขี่และยังสามารถถอดออกเพื่อให้อากาศถ่ายเทสะดวก

Travel Set
Convenience to travel with the carrier bag on wheels, consists of a travel topper and a travel pillow, for all of you who love traveling with TEMPUR®.

ถูกออกแบบมาสำหรับผู้หลงใหลความนุ่มสบายของผลิตภัณฑ์เทมเพอร์และรักการเดินทางมาพร้อมทั้งกระเป๋าใส่ล้อ มีน้ำหนักเบาสามารถพกพาไปได้ทุกที่ ผลิตภัณฑ์ทั้งหมอนรองหลัง ประกอบไปด้วยหมอนเทมเพอร์ และเบาะรองนั่งที่นอน

TEMPUR® Accessories



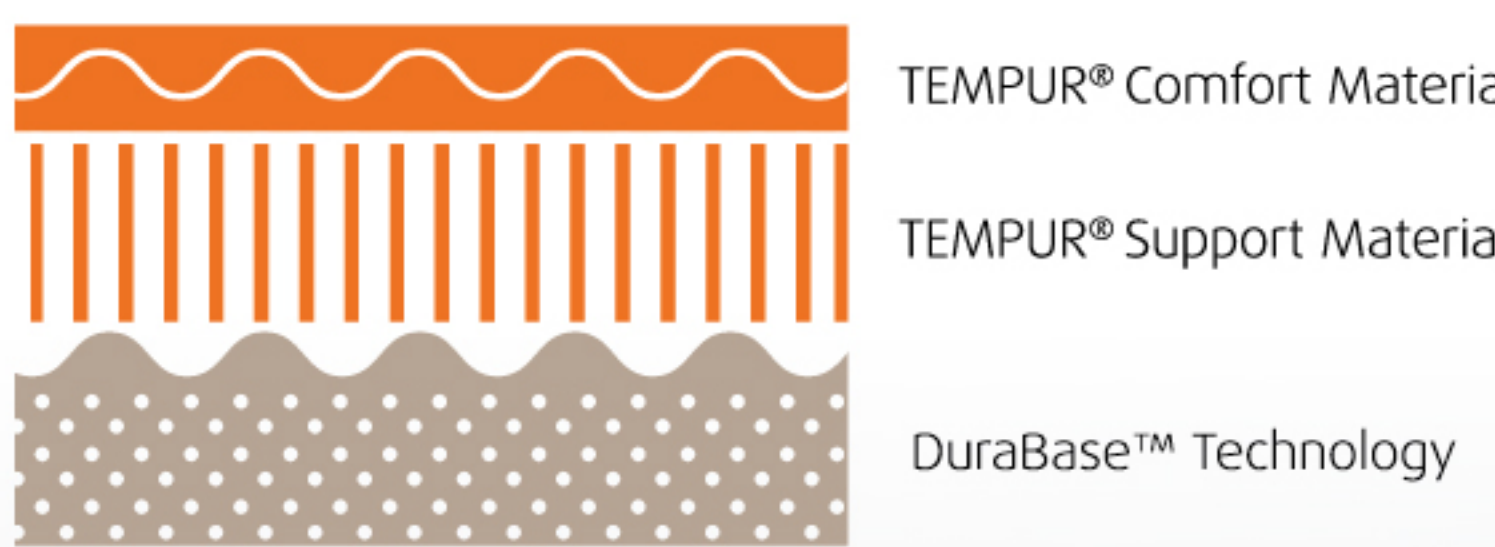
TEMPUR® Original

Designed for a firmer feel.
Experience where it all started.
The TEMPUR® Original Collection is all about the core benefits that got TEMPUR® noticed around the world. Space Technology allows you to enjoy weightless comfort and support for the entire body.

ให้สัมผัสแบบ
TEMPUR® Original ได้รวบรวมคุณสมบัติเด่นของวัสดุเทมเพอร์ไว้ทั้งหมดที่ทำให้เทมเพอร์เป็นที่รู้จักทั่วโลก ด้วยเทคโนโลยีที่พัฒนามาจากแนวคิดองค์การนาซ่า ทำให้คุณได้สัมผัสประสบการณ์ของการนอนแบบสภาวะไร้น้ำหนัก รองรับสรีระและส่งเสริมความสบายขณะนอนหลับ

Available Size :

Original	Prima 19 cm	Supreme 21 cm	Elite 25 cm	Luxe 30 cm
90 x 200		X	X	
105 x 200	X	X	X	
150 x 200		X	X	X
180 x 200	X	X	X	X



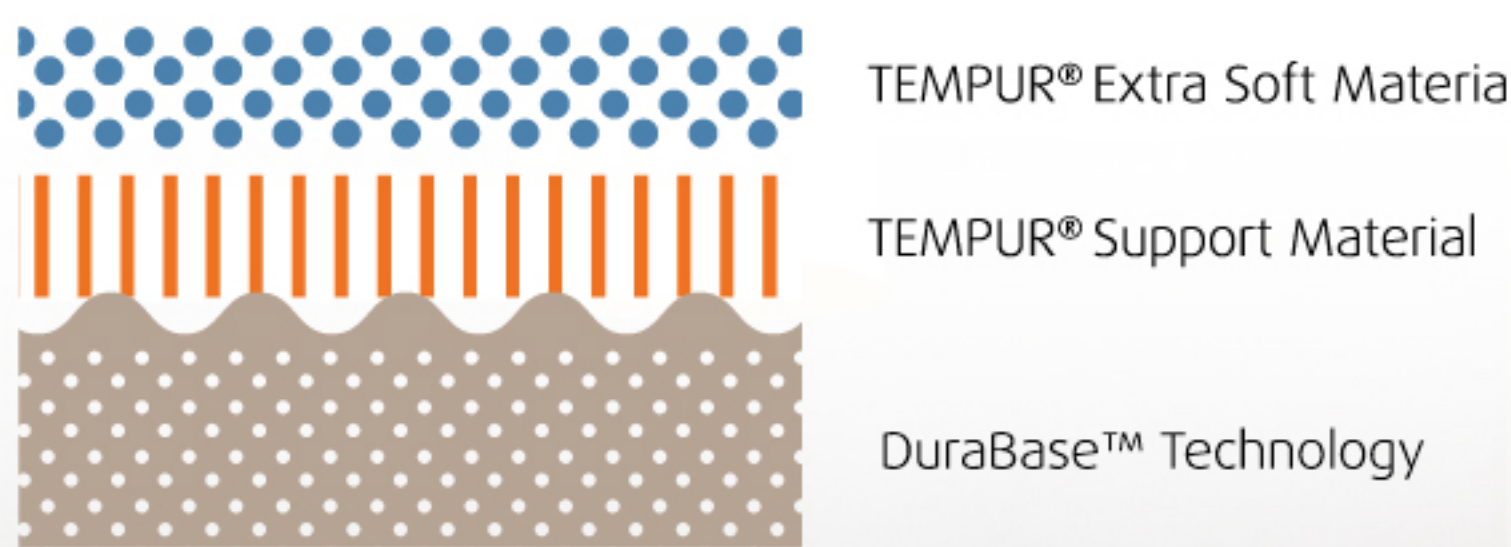
TEMPUR® Cloud

Designed for a softer feel.
The TEMPUR® Cloud Collection is for those who desire a soft initial feel, but with good support. The top layer is specially developed TEMPUR® Extra Soft Material to instantly cushion and hug your body.

ให้สัมผัสนุ่ม เบาลาย
TEMPUR® Cloud คอลเลคชั่น ถูกออกแบบมาสำหรับผู้ที่ชื่นชอบที่นอนที่ให้แรกสัมผัสที่นุ่มนวลแต่ยังคงให้การรองรับสรีระที่เยี่ยมไปด้วยประสิทธิภาพ ด้วยวัสดุ TEMPUR® Extra Soft ที่ให้คุณสัมผัสนุ่มพิเศษทำให้การรองรับสรีระเป็นไปอย่างนุ่มนวลเสมือนถูกโอบกอดไว้

Available Size :

Cloud	Supreme 21 cm	Elite 25 cm
90 x 200	X	X
105 x 200	X	X
150 x 200	X	
180 x 200	X	X



TEMPUR® Sensation

Designed for ease of movement.
If you want the weightless comfort of TEMPUR® but enjoy freedom of movement, then the TEMPUR® Sensation Collection is perfect for you.

ให้สัมผัสอิสระจากการเคลื่อนไหว
TEMPUR® Sensation คอลเลคชั่น หากคุณกำลังมองหาที่นอนที่ให้ความรู้สึกเบาลายเสมือนอยู่ในสภาวะที่ไร้น้ำหนักขณะนอนหลับแต่ยังคงชื่นชอบสัมผัสที่มั่นคงแบบที่นอนสปริงอยู่ TEMPUR® Sensation สามารถตอบสนองความต้องการเหล่านั้นของคุณได้ดีที่สุด

Available Size :

Sensation	Prima 19 cm	Supreme 21 cm	Elite 25 cm	Luxe 30 cm
90 x 200		X	X	
105 x 200	X	X	X	
150 x 200		X	X	X
180 x 200	X	X	X	X



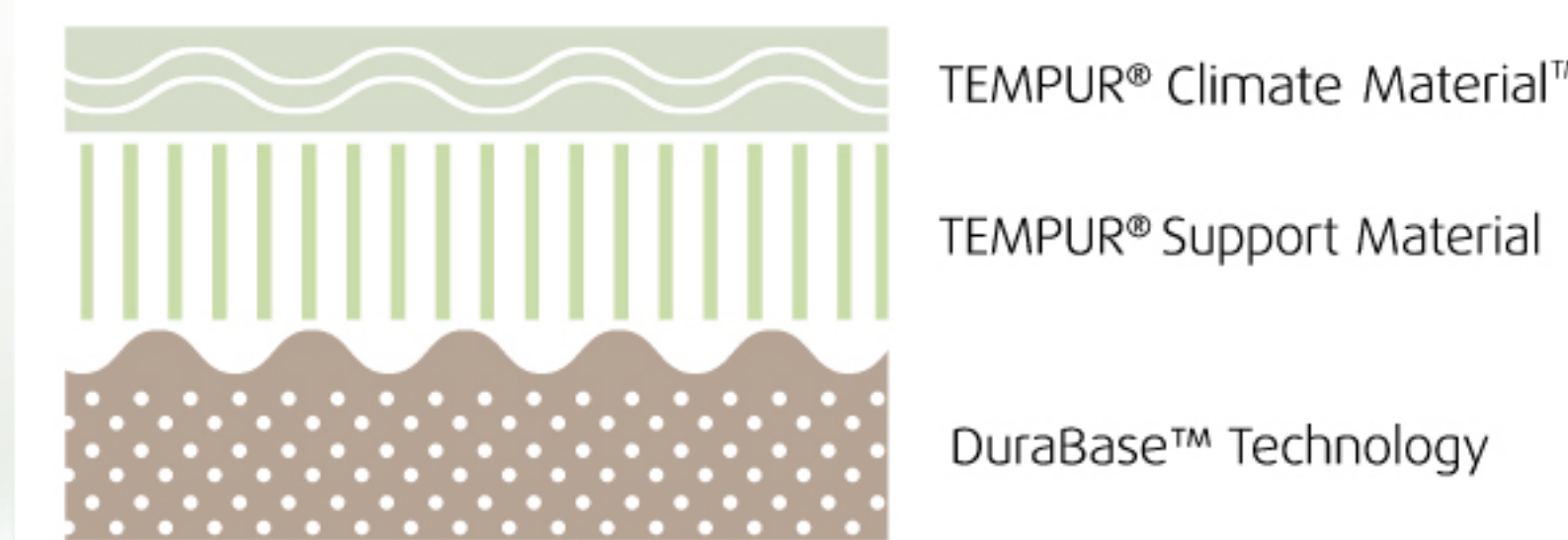
TEMPUR® Original Breeze™ 22

Designed to enhance comfort and freshness for a great night's sleep.
This mattress features TEMPUR Climate Material™ (TCM) with a 3D cover to release excess moisture, which helps to increase air flow within the mattress. Ventilation is enhanced by a specially designed cover that can be removed for washing at 60°C.

ให้สัมผัสเย็นสบายตลอดค่ำคืน
ด้วยคุณสมบัติพิเศษของ TEMPUR Climate Material™ (TCM) ที่ช่วยระบายอากาศภายในที่นอนพร้อมผ้าหุ้ม 3 มิติ ผลิตจากเส้นใยโพลีเอสเตอร์ที่ช่วยลดความชื้นและช่วยการไหลเวียนของอากาศได้ดีให้คุณนอนหลับในอุณหภูมิที่สมดุล เพื่อมอบความเย็นสบายขณะคุณนอนหลับ อีกทั้งยังดูแลรักษาง่ายถอดผ้าหุ้มออกมาซักทำความสะอาดได้ก็น้ำอุณหภูมิ 60 องศาเซลเซียส

Available Size :

Original	Breeze 22 cm
105 x 200	X
150 x 200	X
180 x 200	X



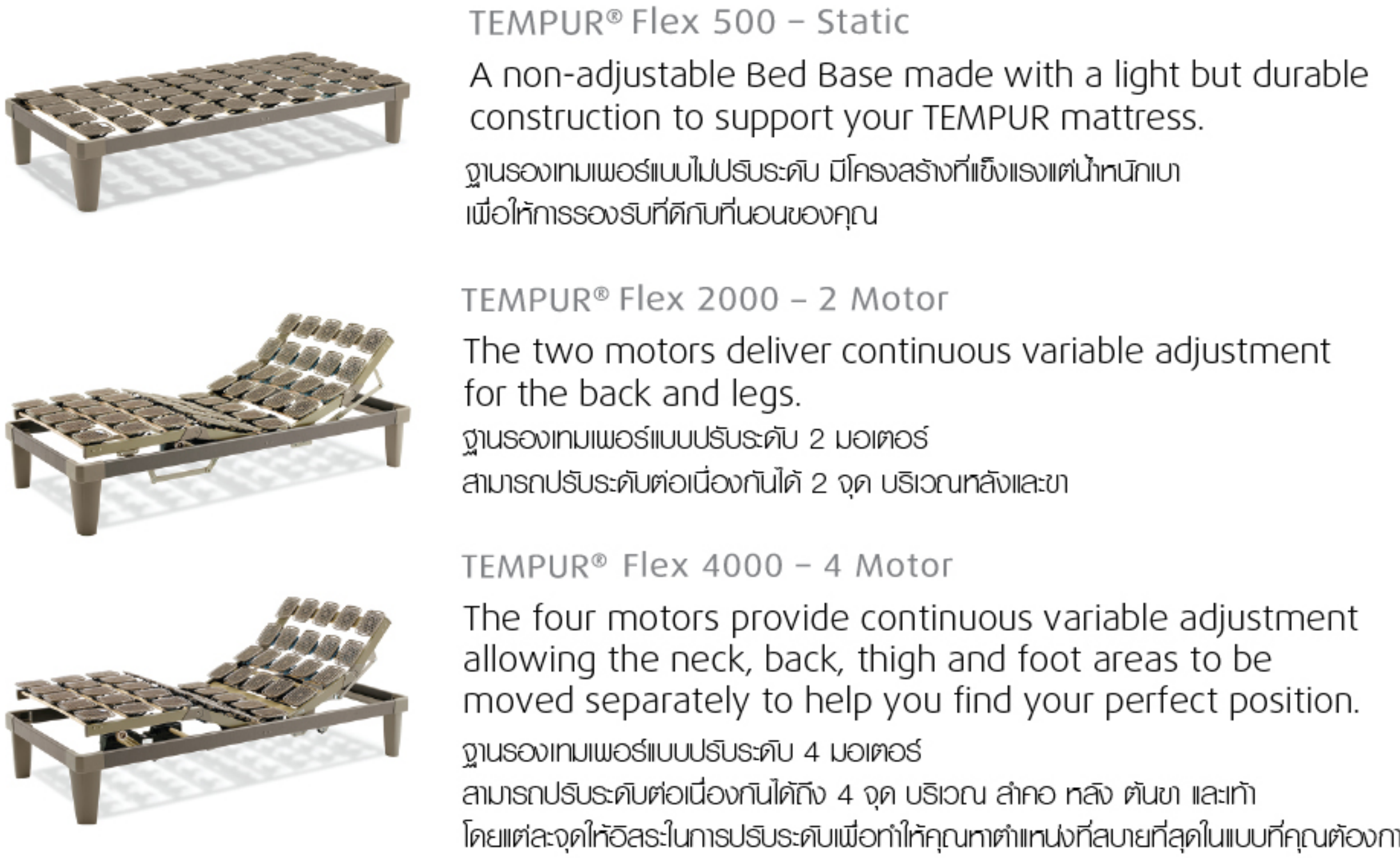
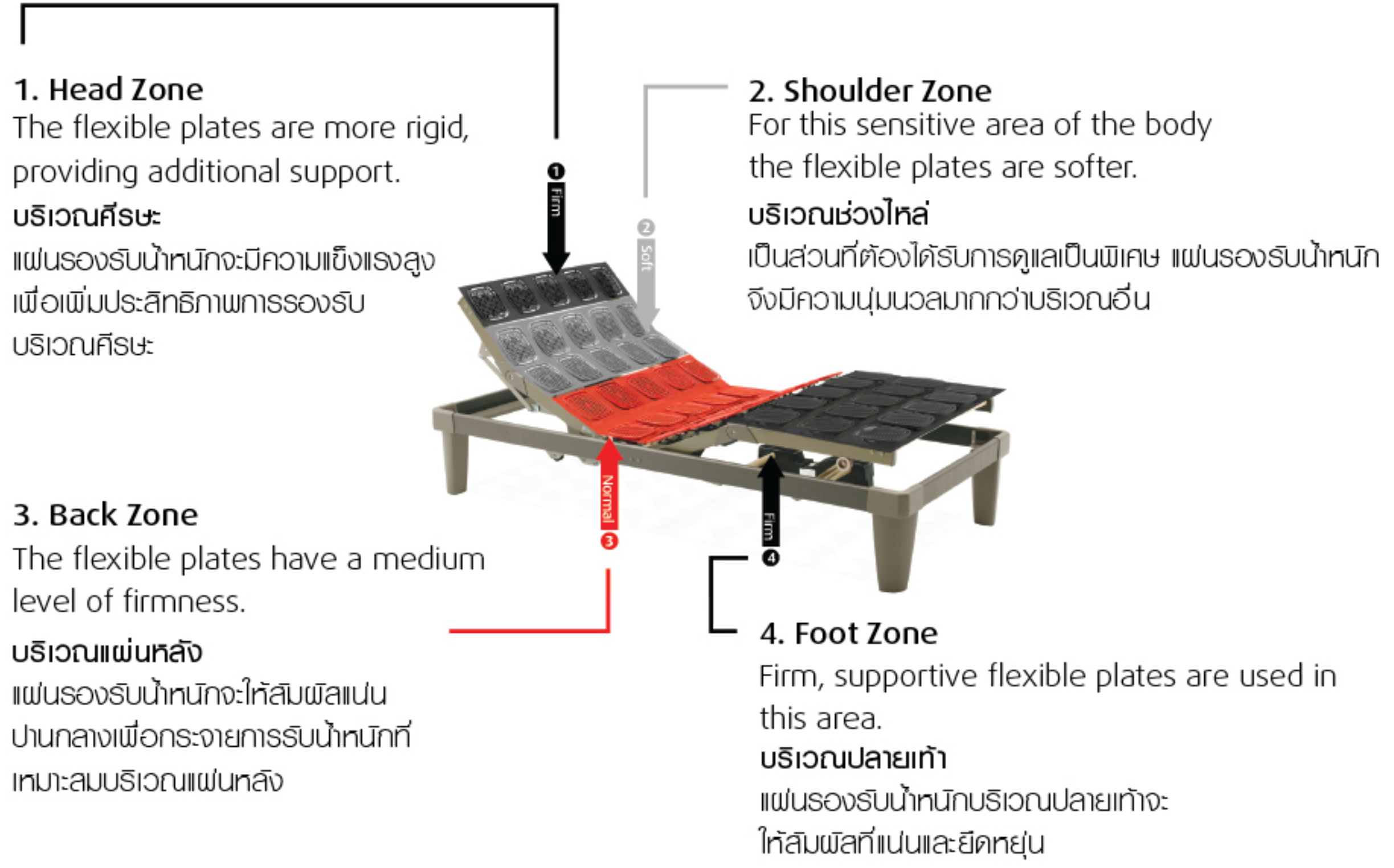
TEMPUR® Flex Bed Base

All TEMPUR® Bed Bases are available in both static and adjustable versions. The adjustable TEMPUR® Flex Bed Bases enable you to raise your head, body and legs, making it more comfortable to read, watch TV or lift your tired feet for better relaxation.

ฐานรองเทมเพอร์มีทั้งแบบไม่ปรับระดับและปรับระดับได้ สำหรับฐานรองแบบปรับระดับสามารถปรับระดับ การนอนได้แบบบริเวณส่วนศีรษะ ลำตัว และช่วงขา เพียงสัมผัสปุ่มเดียวก็จะทำให้คุณอยู่ในอริยาบถ ที่ผ่อนคลายที่สุดและดำเนินชีวิตได้หลากหลายตามไลฟ์สไตล์บนที่นอนของคุณ

Design for your perfect support
Flexible plates offer a soft and firm feel separately to the body preessure points.

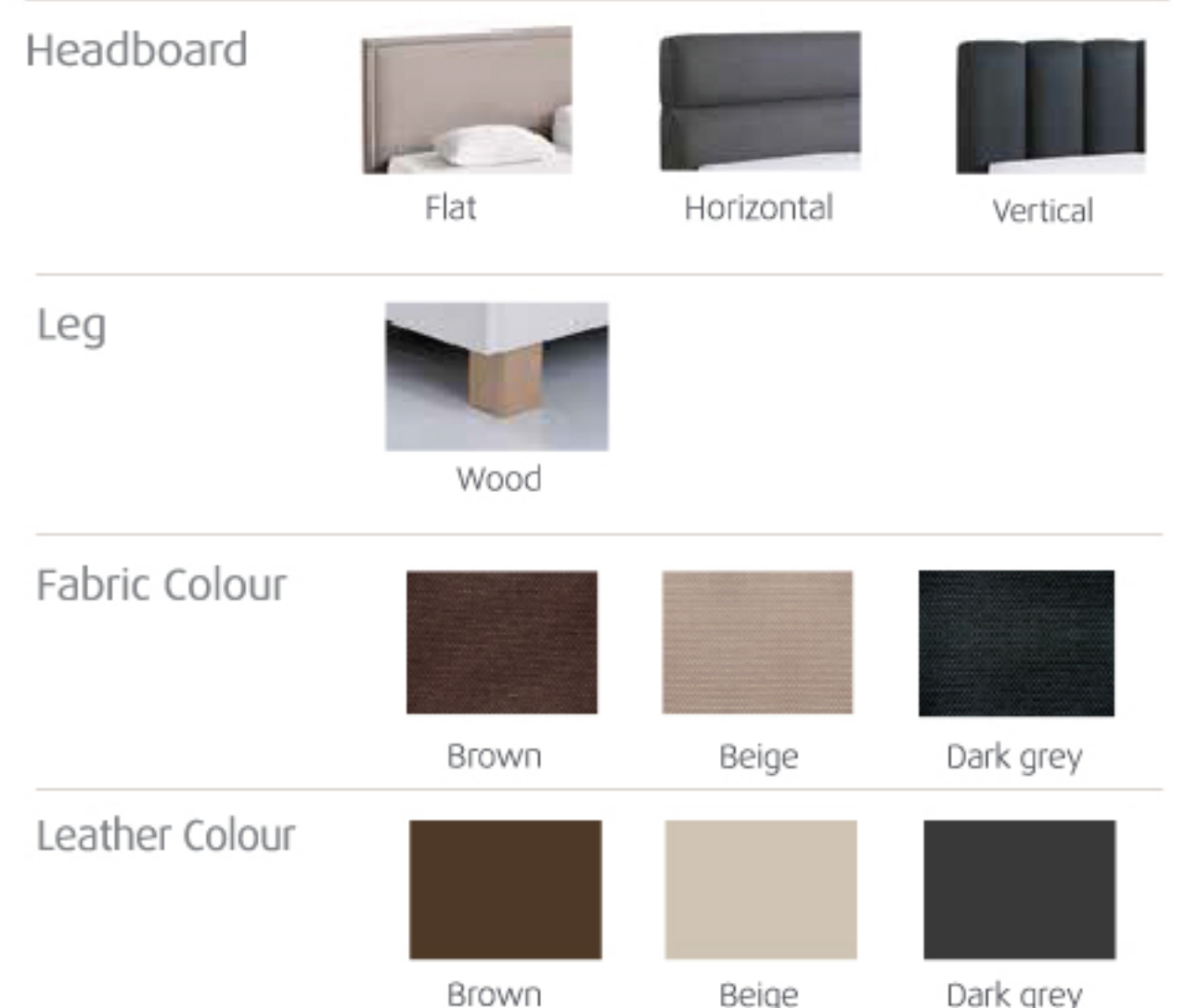
ให้การรองรับที่แตกต่าง
แผ่นรองรับโครงสร้างเปิดแบบรังผึ้งจะให้สัมผัสที่นุ่มและเน้นแตกต่างกันไปตามบริเวณจุดรองรับส่วนต่างๆ



TEMPUR® Bed Frame

TEMPUR® Prestige
Designs to perfectly complement your bedroom. TEMPUR® Prestige is available in 3 headboard styles with a wooden leg, 3 fabric alternatives and leather colour options.

รูปแบบดีไซน์ของ TEMPUR® Prestige
ถูกออกแบบมาด้วยดีไซน์ทันสมัย แบบหัวเตียงมีให้เลือกทั้งแบบผ้าและหนังถึง 3 แบบ 3 สี พร้อมขาเตียงแบบไม้



TEMPUR® Topper 7

Designed with a smooth jersey side and a cozy velour side, it can be placed on top of any conventional mattress in good condition to improve pressure relief and comfort.

ออกแบบมาให้มีลักษณะพิเศษตรงที่ปลอกคลุมให้สัมผัสที่แตกต่างกับ สัมผัสที่เรียบสั้นและสัมผัสที่นุ่มสบายสำหรับวางบนที่นอนดังโปรดของคุณ เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพในการบรรเทาอาการเมื่อยล้า และเพิ่มความสบาย



Exclusively Distributed by
Jaspal & Sons Co.,Ltd.
49 Moo 9, Soi Ruamjai, Bangna-Trad Rd. Km.19,
Bangplee, Samutprakarn 10540 Thailand
T. (662) 312-6800

jaspalhome.com | th.tempur.com



TEMPURThailandOfficial